



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf
Fischbach • Feldschlößchen • Großerkmansdorf
Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißg.

Im Überblick

Eine Hochzeitsbank für Radeberg	Seite 3
25.05.2017 - Himmelfahrt	Seite 4
Tipps & Termine	Seite 6
Leserbriefkasten	Seite 7
Bodo Muche	Seite 8
Wenn/Wem die Welt zu eng wird	

Ihr **TAXI-RUF** Angelika Puhle für Radeberg und Umgebung
03528 4877163

die Radeberger
Heimatzeitung
Oberstraße 16a, 01454 Radeberg
Öffnungszeiten
Mo. - Mi. 08.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Do. 08.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Fr. 08.00 - 12.00 Uhr
Oder nach Vereinbarung

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla
Notfalldienstzeiten:
112 Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Mi., Fr. 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Sa, So 24 Stunden
03571-19222 Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296 Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle/Feuerwehr

Wochenendbereitschaftsdienst Zahnärzte für Radeberg und Arnsdorf
20./21.05. Gem. Praxis Dres. Enghardt Radeberg, Robert-Blum-Weg 6 Tel. 03528/487 44 00
25.05. Frau Dr. Walke Tel. 035200/245 72
27./28.05. Arnsdorf, Niederstraße 14A
jeweils Sa./So.: 10.00 - 12.00 Uhr, außerhalb dieser Zeiten für akute Fälle: 0152/04 93 73 67 oder 0152/04 93 87 24

Notdienstbereitschaft Apotheken
Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr
20.05. Elefant Apotheke, Großröhrsdorf Tel. 035952/58 915
21.05. Vital Apotheke, Ottendorf-Okrilla Tel. 035205/59 915
22.05. Stadt-Apotheke, Großröhrsdorf Tel. 035952/33 031
23.05. Hirsch-Apotheke, Ottendorf-Okrilla Tel. 035205/54 236
24.05. Arnoldi-Apotheke, Arnsdorf Tel. 035200/25 60
25.05. Löwen-Apotheke, Pulsnitz Tel. 035985/72 336
26.05. Elefant Apotheke, Altst. Radeberg Tel. 03528/44 78 11

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst
werkt. 19.00-07.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung
19.05. - 26.05. Frau DVM Wagner, Ottendorf-Okrilla Tel. 035205/73 388
26.05. - 02.06. Frau DVM Tomelt, Wallroda Tel. 035200/24 135 oder 0171/57 76 377
Für die Bereiche Dresden-Nord, Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Radeberg
werkt. 19.00-6.00 Uhr u. feiertags, Sa., So. ganztägig
Notdienst nur nach telef. Anmeldung unter Tel. 035201/730-0
Tierarztpraxis Dr. Ehrlich Langebrück
19.05. - 26.05. Dr. Mathias Ehrlich (TA Dr. Ehrlich Langebrück)
26.05. - 02.06. TA Julia Böhmé (TA Dr. Ehrlich Langebrück)
Tierärztliche Kliniken sind ständig dienstbereit:
Tierärztliche Klinik Dr. Döring, Remmersdorf Tel. 035973-2630

Ökumene Linde am Parkplatz Hüttertal eingeweiht

Der traditionelle Wandergottesdienst stand in diesem Jahr im Zeichen des Reformationsjubiläums. Hierzu gab es auch einen besonderen Höhepunkt. Mit Unterstützung durch den Hüttertal-Verein wurde am 12. Mai eine „ökumene Linde“ eingeweiht.
Der Standort befindet sich gegenüber vom Parkplatz zum Hüttertal. Die etwa 8 Jahre alte Linde beschaffte der Hüttertal-Verein aus Leipzig. Die Gestaltung der umlaufenden Bank wurde von Holzkünstler Dirk Hantschmann übernommen. Ursprünglich sah die Konzeption zur Bank 5 Ecken vor. Das wurde auf 6 Ecken erweitert, welche die 3 christlichen Kirchen und die 3 christlichen Gemeinden von Radeberg verkörpern sollen.
Treffpunkt zur Wanderung war 17 Uhr an der Postdistanzsäule auf dem Radeberger Marktplatz und beendet wurde die Wanderung von ca. 30 Personen im „Klassenzimmer im Grünen“ am Backofen des Hüttertal-Vereins mit frischem Brot aus dem Backofen. Um die Pflege des neuen Platzes und das kräftige Gießen des neuen Baumes waren insbesondere Alfons Saupe, Chef vom Hüttertal-Verein und die Projektmitarbeiter des Vereins aktiv. Mit dieser Einwei-

hung zeigt sich nicht nur das Bedürfnis von Naturschützern das LSG Hüttertal zu pflegen, sondern auch hier Besinnlichkeit zu finden. Pünktlich zur Taufe der Linde gab der Himmel sein Wasser dazu.
Mit einer Predigt, Gesang und Versen aus dem Buch Genesis zur Erschaffung der Welt wurde der feierliche Akt vollzogen.
Perspektivisch, so Alfons Saupe, kann sich der Hüttertal-Verein mit einer „Erhebung des Platzes“ durch attraktive eiszeitliche Findlinge vorstellen. Bei dem Antritt der uns heute vorliegenden Landschaft war die Eiszeit maßgeblicher Gestalter.

Text & Fotos: Herbert Müller



Spielmannszug probt für Meisterschaften

Die letzten Freitage endeten für viele Bewohner der Heidestraße mit zackiger Marschmusik. Der Grund dafür liegt bei vielen wohl auf der Hand: der Radeberger Spielmannszug will bei den anstehenden Landesmeisterschaften in Markkleeberg seinen Titel verteidigen und benötigt dafür auch das Marschtraining auf dem Rasen.
Auf dem Fußballplatz „Einheit Radeberg“ finden sich dafür nahezu ideale Übungsbedingungen, auch weil ursprünglich geplante Trainingsorte wie der Rasenplatz am Schillerstadion wegen Baumaßnahmen nicht genutzt werden können.



fahrts-Wochenende ins alljährliche Trainingslager nach Höckendorf. Hier nehmen sich die Spielleute auch Zeit für die aufwändige Aufmarsch-Choreografie, die bereits im letzten Jahr das Publikum des Radeberger Musikfestes begeisterte. Außerdem wird die Arbeit am neuen Kürtitel „Radio Caroline“, einem Arrangement aus verschiedenen Titeln der 60er-Jahre Pop-Musik, fortgesetzt. Dieser wird spätestens den Landesmeisterschaften am 17. Juni das erste Mal öffentlich aufgeführt.
Bis dahin steht jedoch noch eine anstrengende Zeit mit vielen Übungseinheiten an, welche auch weiterhin u.a.

Neuer Pflichtmarsch, neue Regeln beim Marschieren

Das diesjährige Pensum der Spielleute ist besonders hoch: neben dem neuen Pflichtmarsch „Einzugsmarsch“, der über die Winterpause einstudiert und auswendig gelernt werden musste, gibt es auch neue Regeln in der Wettkampfordnung: So müssen die Spielmannszüge nicht mehr nur einheitlich halten, starten und die Kurven mar-

schieren, sondern zusätzlich noch eine komplizierte Kehre laufen, bei der sich die Marschrichtung um 180 Grad dreht. Dafür ergibt sich auch für die Zuschauer ein abwechslungsreicherer Bild, was für den Spielmannszug ein zusätzlicher Ansporn ist, die Zeit bis zum Wettkampf intensiv zu nutzen.

Trainingslager über Himmelfahrt

Deshalb fährt der Erwachsenenzug über das Himmel-

einheitsstadion auf der Heidestraße stattfinden sollen. Auch der Nachwuchszug trainiert mittwochs und freitags in der Grundschule Süd und auf dem umliegenden Gelände. Bei allen Anwohnerinnen und Anwohnern bedanken wir uns deswegen für ihr Verständnis und ihre Unterstützung!

Tom Thiele
Spielmannszug Radeberg

Fotos vom Dorfclub Leppersdorf gesucht!

Wer kann helfen? Der Dorfclub Leppersdorf feiert dieses Jahr das 20. Jubiläum als eingetragener Verein. Zum Dorffest im September soll es einige Überraschungen aber auch eine Multi-Media-Show zum Jubiläum geben. Wer hat alte Bilder, Episoden oder Filme von vergangenen Dorffesten oder Vereinsveranstaltungen?

Bevorzugt werden dabei Jahrgänge älter als 1997. Wir bedanken uns schon jetzt für Ihre Bemühungen und freuen uns auf Ihre Bereitstellung, dass es für alle Gäste eine interessante, unterhaltsame Vorführung wird. Zusendungen oder Anfragen an:

Dorfclub-Leppersdorf@web.de
K.Webersinke - 03528 - 441052

Dorfclub Leppersdorf



Elefant geht baden Natürlich
ELEFANTEN APOTHEKE
Altstadt Radeberg
25% Rabatt-Gutschein*
Einzulösen beim Einkauf in Ihrer Elefant Apotheke Altstadt Radeberg
Gültig bis 27.05.2017
*Auf ein Produkt Ihrer Wahl, außer Verschreibungspflichtiges, Zuzahlungen, Bänder, Akkordeonartikel. Keine Kombination mit anderen Rabatten, Konditionen und Aktionen. Nur auf Lagerware und mit Original-Gutscheinen aus Verteilung, keine Ausdrucke und Kopien.



Einladung zum Vortrag am Sonntag, den 21. Mai 2017 / Beginn 11 Uhr im Museum Schloss Klippenstein
„Wenn/Wem die Welt zu eng wird - Bodo Muche (*1939 Radeberg)“
Unsere Autorin Renate Schönfuß-Krause stellt mit ihrem audio-visuellen Vortrag das außergewöhnliche Leben von Bodo Muche vor, der in Radeberg geboren wurde und heute, nach Stationen in der Schweiz und in Afrika, in Australien lebt und als Bildhauer und Bronzeplastiker internationale Anerkennung erfährt. Einen kleinen Einblick erhalten Sie im Artikel auf Seite 8.
Der Eintritt ist frei!

Highlight der Woche



Pension „Zum Schillergarten“

LIVE-MUSIK im BIERGARTEN zum MÄNNERTAG

Ab 9.00 Uhr mit frisch gezapftem Fassbier und hausgemachten Grillspezialitäten, begleitet ab 13.00 Uhr mit der Live-Band Duo Frieder & Co., im gemütlich eingerichteten Biergarten.

Inh. Mike Hirsch • Schillerstraße 37 • 01454 Radeberg • Tel. 0173 / 366 55 44

LÖWEN-APOTHEKE

Dr. Thomas Köhler * Fachapotheker für Offizinpharmazie

- Ärztehaus Badstraße Radeberg -

Tel.: 03528-44 22 28 Fax: 03528 - 41 11 14 e-mail: loewen-apotheke-radeberg@web.de

Gesund und beschwingt in den Sommer!

Bauarbeiten Oberstraße? Wir möchten helfen! Unser Angebot für Sie ab sofort:

- **Kostenfreie Rufnummer** aus allen Netzen: **0800 – 07 533 89**
- Rufen Sie an! Nutzen Sie unseren kostenlosen Bestell- und Bringservice! Nutzen Sie unser Service-Telefon.
- **Doppelte Treue-Bonus Punkte!*** Ihre zusätzliche Mühe wird jetzt doppelt belohnt.
- **30%-Rabatt-Gutschein!*** Unsere Unterstützung für Ihren zusätzlichen Aufwand.

Löwen-Apotheke
Ärztehaus Badstraße Radeberg
Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie

30% Rabatt

auf einen Artikel Ihrer Wahl!

*Gilt nicht bei bereits reduzierten Artikeln. Gilt nur für Lagerware. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel und Zuzahlungen. Pro Person 1 Coupon einlösbar

gültig vom 13.05. bis 03.06.17

Löwen-Apotheke
Ärztehaus Badstraße Radeberg
Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie

30% Rabatt

auf einen Artikel Ihrer Wahl!

*Gilt nicht bei bereits reduzierten Artikeln. Gilt nur für Lagerware. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel und Zuzahlungen. Pro Person 1 Coupon einlösbar

gültig vom 05.06. bis 15.06.17

Eine Hochzeitsbank für Radeberg

Im Rahmen des Projektes der Arbeitsgruppe „Grünes Radeberg“, wo auch der Holzkünstler Dirk Hantschmann mitwirkt, wurden und werden noch verschiedene Ideen entwickelt, welche insbesondere das Radeberger Zentrum attraktiv beeinflussen sollen. Die Idee einer Hochzeitsbank auf dem Radeberger Marktplatz direkt vor dem Rathaus und den Fenstern des Ständesamtes stammt von Dirk Hantschmann, welcher die auch fertigte. Am Montag dieser Woche war es dann soweit, mit einem Kranlaster der Radeberger Firma BMS schwebte



die Hochzeitsbank von der Ladefläche auf den vorgesehenen Platz. Danach konnten die ersten Neugierigen die Bank genauer inspizieren und gleich mal Probestützen. Dieses neue Marktstück ist mit einer 3,40 Meter langen Sitzbank aus Lärchenholz gefertigt. Das Besondere ist der sogenannte „Standfuß“ der Bank, welcher aus Fichte ist und in der Mitte einen ausgearbeiteten Knoten besitzt. Dieser Knoten steht dabei symbolisch für „Verbinden und Unendlichkeit“, also auch passend zum Thema Hochzeit in unmittelbarer Nähe zum Standesamt.

Text und Fotos Red.

Kleinanzeigen

- Baumfällung** – Wurzelentfernung – Brennholzverkauf
Tel. 0173 / 375 73 11
- Haus v. Privat gesucht.** Bitte alles anbieten!
Fa. Manthey@gmx.de
Tel. 0173 / 367 73 19 und 0351 / 888 26 88
- Wer hilft Bäume kürzen?**
Tel. 03528 / 41 39 47
- Verk. Fahrrad-Heckträger** für Golf Plus Preis n. VB
Tel. 0172 / 355 59 03
- Gr. 4-RWhg.** Küche, Bad, WC, Garten in Radeberg, 570 € KM, Garage
Tel. 0351 / 563 68 74
- Herzmedikamente** für Hunde günstig abzugeben
Tel. 01522 / 329 86 25

Haben Sie an einer Chiffre-Anzeige Interesse, dann schicken Sie bitte Ihre Zuschriften unter Angabe der Chiffre-Nr. an „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH, Oberstraße 16a, 01454 Radeberg. Kleinanzeigen können generell nur mit dem dafür vorgesehenen Kleinanzeigen-Coupon aufgegeben werden. Diesen finden Sie unter www.die-radeberger.de. Annahmestellen finden Sie auch im Lotto-Shop Richter auf der Oberstraße in Radeberg und im Lotto- und Presse-Shop Müller auf der Bahnhofstraße in Amsdorf.

Aus den Kirchengemeinden

Videopredigt „Am Worte Gottes ist nichts zu deuten“

am kommenden Sonntag, den 21.05. laden wir 09.30 Uhr zur Videopredigt „Am Worte Gottes ist nichts zu deuten“ in die Dresdener Str. 41a ein. Anschließend grillen wir im Kirchengarten, wozu ab 10.30 Uhr jeder herzlich willkommen ist.

Und am 25.05. feiern wir die Rückkehr Jesu zu seinen Vater in den Himmel, dass er von dort nun über unsere Welt regiert und am Ende der Zeit auf die Erde zurückkommt. Treff 09.30 Uhr. Je nach Wetter draußen, unterwegs oder in der Kirche.

Gert Loose

Abendgottesdienst Luther und die Türken
Sonntag, 21. Mai 2017, 19.00 Uhr, Kirche Kleinröhdsdorf

Als 1529 die Türken vor den Toren Wiens stehen, da stand die Reformation auf dem Spiel. Luther war in einer schwierigen Situation. Den Kaiser lehnte er aufgrund dessen Katholizität ab. Aber er allein konnte militärisch die „muslimische Bedrohung“ abwenden. Pfarrer Norbert Littig versucht zu erklären, wie sich unser Reformator theologisch positionierte und welche Denkanstöße wir für unser Verhalten bekommen können. Es erklingt echte „Luther-Musik“ auf der Laute durch den Lautenisten Heiko Schmiedel.

Pfarrer Littig

Schlemmen & Sparen!

Vom 22. Mai bis 27. Mai 2017

Ihre freundliche Fachfleischerei

In der Fleischtheke Schweinefleisch ohne Knochen, vielseitige Verwendung
-38%
0,55 € pro 100g

Schweinefleischsteaks verschieden mariniert
-38%
0,55 € pro 100g

Für Grill und Pfanne Ratscherripfe ohne Knochen, vielseitige Verwendung
-36%
0,95 € pro 100g

Schweinefleisch dünn geschnitten und gerollt, Cocktailsentwürfe und Kräutermarinade
-36%
0,95 € pro 100g

Kalbsbratwurst mit Zitronen
100% Kalbfleisch
-14%
1,19 € pro 100g

Salat der Woche aus der Feinkost-Manufaktur Pulsnitz Fleischsalat „Feinster“
-10%
0,89 € pro 100g

PREIS-KRACHER DER WOCHE
Lecker + GESPART!
Wiener Würstchen
im Saitling, goldgelb geräuchert, rauchfrisch, knackig, 100g-Paar
1,00 € pro Paar

Erlesene Salami-Auswahl, in Einzelverpackung, je 250g-Stück
KNÜPPEL-SALAMI
HIRSCH-SALAMI
NUSS-SALAMI
-14%
3,10 € pro Stück

UNSER ANGEBOT FÜR SIE IM MAI

Alle Angebote gültig, so lange der Vorrat reicht. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Radeberger Fleisch- und Wurstwaren Korch GmbH, Großröhdsdorfer Str.33, 01454 Radeberg

Unser Wochenangebot vom 22.05. bis 28.05.2017

	Essen 1 4,40 € / Senior 3,60 €	Essen 2 4,00 € / Senior 3,50 €	Essen 3 3,70 € / Senior 3,20 €	Salate Jetzt wird's knackig!
Mo. 22.05.	Feuerfleisch mit Paprikastreifen dazu Reis (scharf)	Pulverspek dazu Erbsen, Kartoffeln und Geflügelsoße	Rote-Beete-Puffer dazu Püree und Rohkostbällige	Salat 1 - 3,80 € Chiffsalat Eisberg, Gurke, Tomate, Paprika, Ei, Schinken, ger. Käse & Joghurt Dressing
Di. 23.05.	Bratwurst dazu Sauerkraut, Püree und Bratensoße	Kartoffellaufputz mit Schinkenwürfel und geriebenem Käse	Grießbrei aus frischer Kuhmilch dazu Zucker, Zimt und Apfelsmus	Salat 2 - 4,00 € Thunfischsalat Eisberg, Gurke, Tomate, Schinken, Ei, Thunfisch, Zwiebel & Joghurt Dressing
Mi. 24.05.	Seelachs-Filet pan. Pfannengemüse, dazu Püree und Kräutersoße	Deftiges Bratenbrot mit Meerrettich, Zwiebeln, Senf und Rohkostbällige	Blumenkohl dazu Kartoffeln und Sauce Hollandaise	Salat 3 - 4,00 € Griechischer Salat Eisberg, Gurke, Tomate, Paprika, Ei, Feinschnitt & Joghurt Dressing
Do. 25.05.	Gemüsesuppe mit Hönchen, nudeln Wienerischkeil dazu 2 Brotscheiben u. 1 Joghurt	Feiertag	Feiertag	Salat 4 - 4,20 € Eisberg-Mandarinensalat
Fr. 26.05.	Rinderhackbällchen m. Pfannengemüse, dazu Püree und Bratensoße	Spaghetti mit Tomatensoße und geriebenem Käse	Kichererbsen-Brokkoli-Planne dazu 2 Brotscheiben	Mo. - Fr. Tagesvorsuppe & Abendbrotplatte für 1-2 Pers.
Sa. 27.05.	Hähnchennuggets dazu Rahm-Sommergemüse und Püree	Angebot 1 4,90 € / Senior 3,80 € Radeberger Bierglasch dazu Sauerkraut und 3 Knödel		FLINKE PFANNE mit Rindfleisch und Kartoffeln www.flinke-pfanne.de
So. 28.05.	Geschneitztes „Stroganov“ mit Rindfleisch und Reis	Angebot 2 6,40 € / Senior 4,60 € Schnitzel mit Spargel, Sauce Hollandaise und Kartoffeln		
Tagesvorsuppe Spargelsuppe 2,00 €		Dessert - 1,30 € Apfelstückchen Kompott		
Abendbrotplatte für 1-2 Personen Kartoffelsalat mit Jagdwurststreifen dazu Reisschnitzel und Rohkostbällige 6,50 €		Sie erreichen uns unter Tel. 035200/2 32 99 Fax 035200/2 86 88		Bestellschluss tägl. 8.00 Uhr www.flinke-pfanne.com flinke-pfanne@gmx.de

Vermisst!

Unser Kater Mirko ist am 30.04.2017 auf der Georg-Büchner-Straße über den Balkon entwischt. Er hat ein weiß-graues Fell und ist sehr ängstlich. Er wird sich vermutlich nicht anlassen lassen. Wenn ihn jemand gesehen hat, bitte melden unter der Telefonnummer: 0173/3641567.

Vielen Dank!

Großes Familienfest mit kleinen Hindernissen

Spiel, Spaß und jede Menge gute Laune gab es trotz Regenschauern in der Kita Max und Moritz. Am vergangenen Freitag feierte die Kindertagesstätte ihr großes Familienfest und wurde dabei von einigen Regengüssen überrascht. Pünktlich 15.00 Uhr beendete die Sonne ihr Tagewerk und ging sprichwörtlich in den Feierabend. Doch Kinder, Eltern und Erzieher machten das Beste daraus und feierten trotzdem ordentlich. Jede Menge Spielattraktionen luden zum ausgelassenen Toben ein. Leckereien lockten an jeder Ecke und die freiwilligen Helfer am Kuchenbasar konnten sich über ein volles Café freuen. Denn hier waren die Plätze begehrte während draußen der Regen niederprasselte. Für jede Menge Spaß sorgte vor allem die Familienolympiade, bei der nicht nur die Kids, sondern auch die Eltern mit ran mussten. Auf dem Spielplan standen Dosen werfen, Hula Hoop und Pantomime. Am Schluss waren alle irgendwie Sieger.

Text & Fotos: Red.



Wie ist es auf einem richtigen Bauernhof?

Dieser Frage gingen wir, die Kinder der Klasse 2 der Grundschule Langenwolmsdorf, im Rahmen einer Sachkundeexkursion zum Bauernhof Robert in Fischbach nach. Nach einer kleinen Wanderung wurden wir sehr herzlich mit einem leckeren Picknick im Hof von Familie Robert empfangen. Dann durften wir „hautnah“ erfahren, wie Kühe, Schweine, Ziegen, Schafe und Hühner leben, wie sie versorgt werden und wie viel Arbeit täglich, auch an Feiertagen, auf einem Bauernhof verrichtet werden muss. Auch einen Einblick in die Verarbeitung und Vermarktung der Produkte wie Kartoffeln, Getreide und Milch bekamen wir. Frau Robert konnte uns sehr gut verdeutlichen, dass alles ein großer natürlicher Kreislauf ist und wie wichtig die gegenseitige Unterstützung innerhalb eines solchen Familienbetriebes ist. Ein wunderbares ungeplantes Ereignis für uns war die Geburt eines Kälbchens.

Wir sagen ganz herzlich „Danke“ für diesen interessanten und schönen Tag. Klasse 2 und Frau Hamisch



ERHARDT MARKISEN

Mein. Freude. Leben. Zufrieden.

DIE FREIHEIT DER MÖGLICHKEITEN
ERHARDT FREILUFTDACH - DIE PERFEKTE LÖSUNG

- Exklusiver Sonnen- und Witterschutz für Terrasse
- Hochwertige, pulverbeschichtete Aluminiumprofile - wartungslos
- Größte Langlebigkeit und immer geschützt vor Wind und Wetter

Sonnenschutztechnik Dipl.-Ing. János Mieth
01465 Dresden-Langebrück, Dresdner Str. 12
Tel. 035201 / 70556, Fax... / 70540
Funk 0171 / 35 88 269
www.sonnenschutz-mieth.de
info@terrassendach-aus-aluminium.de
www.terrassendach-aus-aluminium.de

ASB
Arbeiter-Samstags-Bund

Wir helfen hier und jetzt

Die Welt retten ist wichtig. Wir retten aber erst mal Ihren Tag.

Im Falle einer Pflegebedürftigkeit helfen wir Ihnen, in Ihrer vertrauten Umgebung zu bleiben – schnell und ohne Umwege.

- Körperpflege
- Medizinische Leistungen
- Reinigung
- Betreuung
- Verhinderungspflege
- Hausnotruf
- Beratungseinsätze
- Schulungen von Angehörigen
- Vermittlung von Essen auf Rädern
- Beratung rund um das Thema Pflege

Sprechen Sie uns an!
03528 44 28 27

ASB Dresden & Kamenz gGmbH
Sozialstation Radeberg
Pulsnitzer Str. 60
01454 Radeberg

Telefon: 03528 44 28 27
Fax: 03528 44 40 92
Mail: soz-rdbg@asb-dresden-kamenz.de
Internet: www.asb-dresden-kamenz.de

Für unsere Senioren

Begegnungsstätte der Volkssolidarität Radeberg „Am Markt“

- 22.05. 14.00 Uhr Gedächtnistraining – Übungen zum Training der Hirnleistung in stressfreier, lockerer Atmosphäre
- 23.05. 13.30 Uhr Spiele- und Kaffeemittag
- 25.05. Feiertag

Begegnungsstätte der Volkssolidarität Radeberg „Am Heiderand“, F-Freiligrath-Str. 19

- 22.05. 09.30 Uhr Zeichenzirkel
14.00 Uhr Treffen zu Handarbeiten, miteinander reden und gemütlich eine Tasse Kaffee trinken
- 17.30 Uhr Seniorenanz
- 23.05. 09.30 Uhr Gedächtnistraining
09.30 Uhr „Bimmel-B für Bewohner“
14.00 Uhr Spielenachmittag
14.30 Uhr Gemeindegottesdienst
- 24.05. 14.00 Uhr Himmelfahrt – Gartennachmittag am Flügelweg mit frisch gezapften Bier
- 25.05. 08.45 Uhr Seniorenanz
09.30 Uhr „Bimmel-B für Bewohner“

AWO-Seniorenclub Radeberg
Pulsnitzer Str. 67
Tel. 03528/416916

- 22.05. 12.00 Uhr Treff der Skat- und Rommlespieler
- 22.05. 14.00 Uhr Kaffeemittag in geselliger Runde
- 23.05. 09.00 Uhr Spielvormittag

Für die Senioren der Gemeinde Wachau

Die Seniorengruppe Seifersdorf trifft sich immer Mittwoch 14.00 Uhr, im Schloss Seifersdorf. Die Wachauer kommen immer Donnerstag 14.00 Uhr zusammen. Auf Grund der Bauarbeiten an und in der alten Turnhalle wurden die Treffen von der Bücherei in die Wachauer Grundschule verlegt. Die beiden Seniorengruppen freuen sich jederzeit über neue Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Alle Informationen erhalten Interessierte bei Christa Oertel unter der Telefonnummer: 03528 44 13 84.

IMPULS der Zeit

Einladung zu Vortrag und Gespräch

Thema: Jüdisches Leben in Dresden
Referent: Rabbiner Alexander Nachama von der jüdischen Gemeinde zu Dresden
Datum: Montag, 29. Mai 2017
Zeit/Ort: 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus Großerkmannsdorf
Alte Hauptstraße 24
(Parkplätze am Haus und in 50 m Entfernung gegenüber Pfarrhaus)
Kontakt: Pfarrer Johannes Schreiner Tel.: 03528 – 229987
E-Mail: johannes.schreiner@evlks.de
Isa Richter Tel.: 03528 – 447571
E-Mail: juergen.isa@gmx.de



Behandlung von Knochenbrüchen

Zu diesem Thema lädt die Asklepios-ASB Klinik Radeberg im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Medizin zum Anfassen“ alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ein.

Montag, den 22.05.2017, 18.00 Uhr
Konferenzbereich der Klinik

Stürze oder andere Unfälle sind ein häufiger Grund für die Vorstellung in einer chirurgischen Praxis oder der Notfallambulanz einer Klinik. Meist bleiben solche Missgeschicke ohne wesentliche Verletzungsfolgen, gelegentlich kommt es jedoch – besonders im fortgeschrittenen Alter – zu Knochenbrüchen. Damit auch diese wieder gut ausheilen und möglichst keine bleibenden Beschwerden verursachen, sind eine schnelle und exakte Diagnostik sowie angepasste Therapiemaßnahmen erforderlich.



Herr Thomas Alpermann, Facharzt für Chirurgie/Spezielle Unfallchirurgie und Oberarzt der orthopädisch-unfall-chirurgischen Abteilung der Asklepios-ASB Klinik Radeberg, wird in einem informativen Vortrag die Möglichkeiten der Diagnostik und Behandlung von Knochenbrüchen vorstellen. Danach besteht für alle Besucher die Gelegenheit, sich selbst im Gespräch mit medizinischen Mitarbeitern und anhand ausgestellter Instrumente, Geräte und Implantate zur Knochenbruchversorgung einen Eindruck über die modernen Behandlungsmöglichkeiten der Radeberger Klinik zu verschaffen.

25.05.2017 - Himmelfahrt & Männertag

Wir wünschen einen schönen Feiertag, einen entspannten Vatertag und einen ereignisreichen Männertag

Freunde des runden Leders aufgepasst!

Ihr wollt am Männertag nicht auf mitreißenden Fußball verzichten? Kühle Getränke und Verpflegung vom Grill zu schmalen Preisen gefallen euch auch ganz gut? DANN KOMMT ZUM SV LIEGAU!
Auch in diesem Jahr veranstalten wir wieder ein Himmelfahrtsturnier. Nach harten Verhandlungen ist es uns erneut gelungen, ein hochklassiges Starterfeld aus Freizeiteams der Umgebung für ein wahres Kleinfeldspektakel von 10.30 Uhr – 13.00 Uhr auf den Sportplatz Liegau-Augustusbad zu gewinnen! **EINTRITT FREI!**
Getreu dem Motto: Männertag + Fußball + Bier = Himmelfahrtsturnier

Stefan Pfütznert
SV Liegau-Augustusbad 1951 e.V.

Neu-Radeberger wieder Stadtmeister

Die diesjährige Meisterschaft hat den Regen im Gepäck. Auch der 8. Spieltag blieb davon nicht verschont. Einen Spieltag vor dem Finale holten sich die Neu-Radeberger erneut den Titel des Stadtmeisters. Herzlichen Glückwunsch. Sie gewannen ihr Spiel gegen den FC Kleinwolmsdorf/FSG 77 mit 5:1 und stehen damit einhelfend an der Tabellen Spitze. SV Einheit Holsten setzt sich mit einem 4:1 Sieg gegen Reloaded auf den 2. Platz. Danach folgen vier Mannschaften Punktgleich, die nur durch die Tor Differenz getrennt sind. Prettl gewann mit 10:0 gegen eigenARTig und ist damit erst mal dritter. Die BALLERMÄNNER folgen mit einem 7:2 Sieg gegen Unified Kleinwachau. Gefolgt von den Fruchtzwergen, die ihr Spiel gegen die Ballstars knapp mit 4:3 gewannen.

Ergebnisse 7. Spieltag: Unified-FFZ 2:10; Bstar-Holsten 1:4; NeuRad-eigenA 2:0; Relo-Bam 0:7; Prettl-FCKW 5:1.

Der letzte Spieltag mit Siegerehrung ist am Freitag 19.05. bereits 18.00 Uhr mit folgenden Begegnungen: Bstars-NeuRad; Unified-Relo; Holsten-FCKW; Bam-Prettl und FFZ-eigenA

Turnierleiter SV Einheit
Günter Zeiger

Sportheim
RADEBERG
Inhaber Familie Tatz
Schillerstraße 78 • Tel. 03528/ 44 22 69
Partyservice – www.sportheim-radeberg.de

Eine Gaststätte – nicht nur für Sportler
Zum Männertag
11-13 Uhr Konzert im Biergarten mit dem Großerkmannsdorfer Blasorchester.

Beelitzer Spargel im Angebot!

SPORT- UND FREIZEITMARKT
HAUSWALDE
Für Ihre nächste
WANDERUNG
Wir statten Sie aus.
Wanderschuhe, Outdoorkleidung und vieles mehr...

01900 Brettnig-Hauswalde • Hauptstr. 53
www.freizeitmarkt-hauswalde.de

Unsere Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr • Sa.: 9.00 - 12.00 Uhr

INTERSPORT
GRUPPE

Berggaststätte „Schöne Höhe“
OT Elbersdorf - 01833 Dürrröhrsdorf-Dittersbach
Telefon 035026/91 305

Ostern bis Ende Oktober: Mi. - So. ab 11.00 Uhr
Mo., Di. Ruhetag

Himmelfahrt hausgemachte Bratwurst vom Grill auf der Terrasse!
Gutes Wander- und Radwegnetz - Mit tollem Blick auf die Sächsische Schweiz

Cateringservice bis 100 Personen

CAFÉ „Flair“ & BIERGARTEN
Inhaber: Robin Röthig

HIMMELFAHRT GEÖFFNET
Ab 10.00 Uhr begrüßen wir Sie bei uns!
Neben allerlei von unserer Karte erwarten Sie: Herrentabletts zum Männertag & Aperol Spritz für die Damen, Fischsemmlin, Brezeln & natürlich Eis.

Pulsnitzer Straße 67a | 01454 Radeberg | Tel. 03528 - 229 24 90

PC-service Radeberg · Schallplattendigitalisierung

DIRK SCHADE www.poundaudio.de
Hauptstraße 40 – Radeberg – Tel. 03528/487 580
Mo., Do. 14 - 18 Uhr · Di., Fr. 9.30 - 12.14 - 18 Uhr · Sa. 9.30 - 12 Uhr

Angebot zum Bierstadtfest
Für alle kompatiblen Druckerpatronen der Hersteller Canon, Brother, Epson und Xerox gilt vom 22.05.2017 bis 03.06.2017
2 Sätze Patronen mitnehmen – 1 Satz bezahlen!

0% Top-Zins?

Ford Familienwochen
Probe fahren und 7 Jahre Garantie kostenlos sichern!

FORD FOCUS BUSINESS EDITION	FORD C-MAX COOL & CONNECT
Klimaanlage manuell, Ford Navigationssystem inkl. Ford SYNC 3 mit Touchscreen, Park-Pilot-System hinten, Geschwindigkeitsregelanlage, Mittelkonsole mit Armauflage uvm.	Klimaanlage manuell, Ford Navigationssystem inkl. Ford SYNC 3 mit Touchscreen, Park-Pilot-System hinten, Geschwindigkeitsregelanlage, Mittelkonsole mit Armauflage uvm.
Günstig mit 35 monat. Finanzierungsrate von €149,16 ^{2,3,4}	Günstig mit 35 monat. Finanzierungsrate von €156,00 ^{2,3,5}
Unser Kaufpreis (inkl. Überführungskosten) 17.990,- € Laufzeit 36 Monate Gesamtkilometerleistung 30.000 km Sollzinsfuß p.a. (fest) 0,00 % Effektiver Jahreszins 2,500,- € Anzahlung 2.500,- € Nettodarlehensbetrag 15.490,- € Gesamtdarlehensbetrag 14.916 € 35 Monatsraten à 10.269,50 € Restrate	Unser Kaufpreis (inkl. Überführungskosten) 18.990,- € Laufzeit 36 Monate Gesamtkilometerleistung 30.000 km Sollzinsfuß p.a. (fest) 0,00 % Effektiver Jahreszins 2.500,- € Anzahlung 2.500,- € Nettodarlehensbetrag 16.490,- € Gesamtdarlehensbetrag 15.600 € 47 Monatsraten à 11.030,00 € Restrate

Abbildungen zeigen Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung): Ford Focus: 5,7 (innerorts), 3,9 (außerorts), 4,6 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 105 g/km (kombiniert); Ford C-MAX: 6,2 (innerorts), 4,5 (außerorts), 5,1 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 117 g/km (kombiniert)

MGS MOTOR GRUPE SACHSEN GMBH & CO.KG
www.mgs-sachsen.de

01445 Radebeul
Meißner Straße 11
Tel.: 0351 / 839 397-0
Fax: 0351 / 836 397-90

01099 Dresden
Fischhausstraße 15
Tel.: 0351 / 811 99 86-0
Fax: 0351 / 811 99 877-69

Wohnen, wie es Euch gefällt

Mit Trockenbauelementen lässt sich der Grundriss ganz einfach verändern

(djd). Nachwuchs ist unterwegs und ein zusätzliches Kinderzimmer muss her? Ein vom Wohnraum abgetrennter Bereich zum Arbeiten im Home-Office wird benötigt? Der Spielfilmfan wünscht sich eine eigene gemütliche Nische für das Heimkino? Die Grundfläche des Zuhauses lässt sich zwar nicht so ohne weiteres einfach vergrößern. Mit einer kreativen Planung können die Bewohner aber dennoch mehr aus dem vorhandenen Platz machen: Trockenbauelemente eignen sich dazu, auf vielfältige Weise den Grundriss des Zuhauses zu verändern und den eigenen Bedürfnissen anzupassen. Die Veränderung geht dabei zugleich besonders zügig, lärm- und schmutzarm vorstatten - und lässt sich vom erfahrenen Heimwerker problemlos in Eigenregie erledigen.

Feuer- und Schallschutz inklusive

Dabei trennen die Trockenbauelemente, auch als Gipsplatten bekannt, nicht einfach nur Räume ab. Moderne Materialien bieten vielfältige Zusatzfunktionen. Die Platte "Diamant" von Knauf beispielsweise, erweist sich als Multitalent. Die imprägnierte Platte mit Hartgipskern ist für Wände und Decken im Innenbereich geeignet, bis hin zur Anwendung im Badezimmer. Zusätzlich verfügt sie über gute Feuerschutz-

eigenschaften und verbessert zudem noch den Schallschutz im Zuhause - praktisch, wenn etwa ein separater Hobbybereich eingerichtet werden soll oder wenn der Bewohner im Home-Office eine ruhige Atmosphäre für konzentriertes Arbeiten wünscht.

Einfach durch den Heimwerker zu verarbeiten

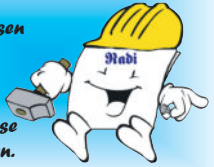
Zudem lassen sich die handlichen Platten ganz einfach verarbeiten: Entweder mit einer Stichsäge auf Maß bringen oder mit einem Cutter anritzen und über eine scharfe Kante brechen. Dann hat der Heimwerker die zugeschnittene Platte nur noch nach Anleitung auf der Unterkonstruktion zu befestigen und die Fugen zu verspachteln. Die Oberflächen lassen sich nach Wunsch gestalten. Um etwa den Fernseher oder auch Regale und Bilder an der Trockenbauplatte anzubringen, stehen spezielle Befestigungsmaterialien zur Verfügung. Das Material ist frei von gesundheitsbedenklichen Stoffen und nicht brennbar. Ausführliche Informationen und nützliche Tipps für die Veränderung des Zuhauses mittels Trockenbau gibt es unter www.knauf.de/diy/ im Bereich "Anwendungen - Trockenbauwände".



Eine ruhige Nische für das Home-Office einrichten? Auch das ist mit Trockenbauelementen problemlos möglich. Foto: djd/Knauf Bauprodukte

Bauen, Sanieren, modernisieren!

Jetzt die günstigen Zinsen nutzen und das eigene Heim zur Wohlfühl-Oase werden lassen.



PRETTY Türenrenovierung Haus- & Innentüren

- ✓ Schnell - in der Regel an 1 Tag
- ✓ Sauber - kein Räusern!
- ✓ Vielfältig - in Dekoren und Gestaltung
- ✓ Preiswert - alle Leistungen zum Festpreis
- ✓ Kostenlose Beratung - vor Ort vom PRETTY-Fachberater

PRETTY und PLAMECO-Fachbetrieb Björn Köpping

Kiefernweg 2a, 01920 Schönheichen OT Schönbach
Tel.: 03 57 97 / 73 66 1, Ausstellung geöffnet: Mo-Fr 8-17 Uhr

SCHAUTAG - jeweils Sa. + So. 20.05. + 21.05.2017 von 10-16 Uhr

Jörg Kühnel
Raumausstattermeister

Gardinen • Fußbodenbeläge • Rollos
Polsterarbeiten • Markisen • Jalousien
einfach schöner wohnen

01454 Radeberg, Schillerstraße 28
Telefon 03528/ 443 537

Trapezbleche 1.Wahl und Sonderposten, -Werksverkauf-
TOP Preise direkt vom Produzenten, -cm genauer Zuschnitt-
in 01936 Laußnitz, Dresdner Str. 30 bundesweite Lieferung
Tel.: 0351/889613-0 www.dachbleche24.de (Ihr Produzent!)

KÜCHENIDEE LEHMANN
PLANUNG UND MONTAGE

Das Fachgeschäft für **SACHSEN KÜCHEN**

An der Kirche 2 01454 Leppersdorf Telefon 03528/44 35 82
Funk 0171/8 29 74 00
ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.- Fr. 14 - 18 Uhr • Sa. 9 - 13 Uhr

Neue Zimmerdecke - an einem Tag montiert

Die **Plameco-Decke** verleiht Ihrem Raum eine völlig neue Ausstrahlung. Ihre Decke wird innerhalb eines Tages montiert. Möbel können stehen bleiben. Die Beleuchtung lässt sich individuell verändern. Die vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten sind die ideale Lösung für Wohn-, Schlaf- oder Esszimmer, Küche, Flur oder Bad. Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie an!



- Anzeige -

Eine neue (T)Raumdecke in nur 1 Tag!

Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten

Einladung zur **DECKENSCHAU**

Schautag am 20.05. + 21.05.17 von 10 - 16 Uhr

- schnelle, saubere Montage an einem Tag!
- pflegeleichtes Material!
- kein Umräumen der Möbel erforderlich!
- Beleuchtung nach Wunsch!
- feuchtigkeitsbeständig!
- akustisch korrigierend!

Wir informieren Sie gern über die Möglichkeiten dieses einzigartigen und über 30 Jahre bewährten Deckensystems! Außerhalb der ges. Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf.

PLAMECO PRETTY und PLAMECO-Fachbetrieb Björn Köpping
Tel.: 035797 - 73 661, Kiefernweg 2a, 01920 Schönheichen - OT Schönbach

Sicherer Halt für Bilder und Bildschirme

(djd). Sind Trockenbauelemente stabil genug, um sogar einen Flachbildschirm zu tragen? Diese Frage stellen sich Heimwerker immer wieder. Doch diese Bedenken sind überflüssig. Selbst große Lasten von bis zu 60 Kilogramm kann eine doppelt beplankte Knauf Diamant-Wand tragen. Voraussetzung dafür ist die fachgerechte Befestigung mit den Hohlraumdübeln des Herstellers. Für geringere Lasten gibt es die Knauf Befestigungsschraube und den Gipsplattendübel.



Modernisieren ohne viel Schmutz, und in kurzer Zeit: Trockenbauelemente bieten viele Vorteile.
Foto: djd/Knauf Bauprodukte

wohnbau RADEBERG
Kommunale Wohnungsbaugesellschaft mbH

Oberstraße 15
01454 Radeberg
Tel. 03528/ 48 34-0, Fax 48 34-33

Mietwohnungen	2-Raum-WE	3-Raum-WE	3-Raum-WE
Juri-Gag.-Str. 20	R.-Wagner-Str. 14	R.-Blum-Weg 8d	
2. OG rechts, ca. 48 m² Wfl., 270 € p.M., zzgl. NK Bauj. 1967, Fernwärmeheizung, Verbrauchsausweis, Endenergieverbrauch 84 kWh/m²a, Vermietung ab sofort möglich	3. OG links, ca. 65 m² Wfl. m. Balkon, 315 € p.M., zzgl. NK, Kautions 630 € Bauj. 1992, Fernwärmeheizung, Verbrauchsausweis, Endenergieverbrauch 102 kWh/m²a, Vermietung ab 01.08.17 möglich	3. OG rechts, ca. 69 m² Wfl. m. Balkon, 345 € p.M., zzgl. NK, Bauj. 1989, Fernwärmeheizung, Verbrauchsausweis, Endenergieverbrauch 88 kWh/m²a, Vermietung ab 01.08.17 möglich	

Weitere Angebote finden Sie im Internet unter: www.wohnbau-radeberg.de
Außerdem verfügen wir über ein umfangreiches Angebot an Eigentumswohnungen für Kapitalanleger!
Bauland
Weiterhin übernehmen wir gern Ihre Haus- oder Wohnungsverwaltung!
gut und sicher wohnen

Jetzt noch bis zu **20% Frühjahrsrabatt** auf Ihre **MARKISE** sichern!

Lassen Sie sich inspirieren von einer Großen Auswahl an Markisen in unserer Ausstellung in Dresden.



SCHATTERIA direkt an der A4 Abfahrt Wilder Mann, Großenhainer Str. 188, 01129 Dresden
Tel. 0351-87448632, info@schatteria.de, www.schatteria.de

Raumausstatter HENNIG
Inh. Diana Demmer

Fußbodenbau Teppichboden Parkett - Laminat PVC - Linoleum

Gardinen Beratung Anlieferung Aufmaß - Montage

Unser Service Gardinen abnehmen, waschen & dekorieren

01454 Radeberg Dr.-R.-Friedrichs-Straße 22
Tel. 03528/ 44 34 00

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 Uhr und 13.15 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 11.00 Uhr

Allianz Dipl.-Ing. Martina Beyer Generalvertretung

Unsere Bürozeiten: Di. bis Fr.: 9 bis 12 Uhr Di., u. Do.: 13 bis 18 Uhr Fr.: 13 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung

Bruhmsstraße 4h, 01465 Langebrück, Tel. 035201/ 7 04 43, Fax 7 01 34 E-Mail: martina.beyer@allianz.de

BEYER Immobilien Ihr Partner in allen Immobilienfragen
Dipl.-Ing. Axel Beyer
Bruhmsstraße 4 h 01465 Dresden - Langebrück
Tel. 03 52 01 / 7 04 46 Fax. 03 52 01 / 7 00 09 Funk 0172 / 7 90 20 20
e-mail: beyer@beyer-immobilien.de; Homepage: <http://www.beyer-immobilien.de>

Seit 1990 zuverlässige Partner für unsere Kunden

Service ganz in Ihrer Nähe

Sat-Anlage defekt?

Satmontage
Wir planen, montieren, installieren und reparieren.

EP:Elektronik Richter
Radeberger Straße 32, Wachau, Tel. 03528-441257

Sonnenschutz Garagentore Sonnenschutzfolien

OBJEKTBERATUNG LIEFERUNG MONTAGE WARTUNG

Dipl.-Ing. János Mieth - Dresdner Str. 12 - 01465 Langebrück
Tel. 035201/70 55 6 - Fax 035201/70 54 0 - Funk 0171/358 82 69
www.sonnenschutz-mieth.de
E-mail: info@sonnenschutz-mieth.de

WIR BRINGEN MEHR. AUS ÜBERZEUGUNG.

WWW.PRAEG.DE

PRAG

Telefon +49 3529 5691-0

Klingenberg GmbH
Elektro- & Maschinentechnik

Gartenblick 15 - 01454 Ullersdorf - Tel. 0172 / 7 90 05 62
info@klingenberg-ent.de

Elektroinstallation und Reparatur für Privat, Gewerbe und Industrie

ANDREAS SCHNEIDER
Dachdeckermeister

101454 Wachau, Teichstr. 43
Tel. 03528/ 44 59 17

01920 Steina, Hauptstr. 75a
Tel. 035955/ 851-0
mail: AS.Wachau@on-line.de

Dach • Dachklempner • Gerüst • Schornstein • Solar Einblasdämmung • VELUX®-geschulter Betrieb

GAS - WASSER - HEIZUNG HOMFORC-BÄDER

GÖPPERT

Solar Komplettbäder Wärmepumpentechnik
Am Feldhaus 1 - 01454 Liegau-Augustusbad
Tel. 03528/48 76 55 Fax 03528/48 73 416
www.geilebaeder.de Mobil: 0173/94 35 935

01454 Radeberg, Oststraße 1e
Tel. 03528/ 44 14 04

Zumpe
Entsorgungs- & Verwertungs-GmbH

Entsorgung von Bauschutt, Sperrmüll, Industrieabfällen und Grünschnitt
Ankauf von Buntmetall Schrott und Papier usw.

Lieferung von Sand, Kies und Splitt

PC-Service und Werkstatt

Über 10 Jahre im Rödertal
Geduldige Hilfe bei Problemen
SZ-Servicekompass: **sehr gut**
Telefon: 03528 - 452 807

Klaus Lehmann Bahnhofstr. 1 Radeberg

Radeberger Dachdecker Teich & Voigt GmbH

Am Gewerbegebiet 13 01477 Arnsdorf
Tel. 035200/2 06 66
info@radebergerdachdecker.de

ELG Einkaufs- und Liefergenossenschaft Metall-Handwerk Pima eG

VERKAUF/ABHOLLAGER
01454 Großberkmannsdorf • Bischofsweg 28 • Tel. 03528 44 57 72
Fax 03528 487 34 20 • www.elg-pima.de • post@elg-prima.de

Fachgroßhandel für Sanitär, Heizung, Elektro, Stahl, Photovoltaik, Alternative Energien, Fitness- und Freizeitanlagen, Schwimmbäder

SCHMIDT GRUPPE
Alte Hauptstraße 23 - 01454 Großberkmannsdorf

Schmidt Erdbau Schmidt Ziegel Haus RBM

Tel. 03528 / 48 12 0 www.schmidt-erdbau.de
Tel. 0351 / 40 43 816 Tel. 03528 / 41 72 47 www.schmidt-ziegelhaus.de

Wartung Reparatur Neubau Bäder-design Solartechnik

Sanitär und Heizungsbau Andreas Mohlek
Meisterbetrieb

Liepgau-Augustusbad • Wachauer Straße 1
Tel. 03528/43 80 33 • Funk 0172/3 55 37 48
Mail mohlekandreas@gmail.com

Tipps & Termine

Jagdgenossenschaft Leppersdorf

Am Donnerstag, dem **22.05.2017, 19.00 Uhr** findet die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Leppersdorf in der Grundschule Leppersdorf statt. Mit Pacht-auszahlung. Alle Genossenschaftsmitglieder sind herzlich eingeladen. Die Tagesordnung wird im Schaukasten veröffentlicht.

Volkmar Lehmann

Einladung zum Skatturnier

Liegauer Kaninchenzüchter laden ein zum Skatturnier am Sonntag **28.05.2017, im Sportheim Radeberg**, Schillerstraße. Beginn 10.00 Uhr, Einlass 09.30 Uhr. Gespielt werden 2x 48 Spiele. Startgebühr wird vor Ort erhoben.

Anmeldung bei Ralf Weinert
unter 0157 / 54462402

Sommerfest des Karnevalsclub Großberkmannsdorf

Familiennachmittag am **20.05.2017**
ab 14.00 Uhr (Eintritt frei)

Im und am Partyzelt an der Reitanlage Großberkmannsdorf erwartet Sie ein buntes Programm mit Ponyreiten, Kinderschminken, Greifvogelshow und vielen Überraschungen für Jung und Alt. Ab 18.00 Uhr beginnt die Abendveranstaltung (Eintritt).

KK Großberkmannsdorf

„Die Rumtreiber“ live beim Kleinwachauer Kaffeklatsch

Zum letzten Kaffeklatsch vor der Sommerpause geht es am 27.05. ab 16.00 Uhr im Kleinwachauer Kirchsaal noch einmal richtig zur Sache. Die Band „Die Rumtreiber“ spielen Klassiker der Rockmusik und schwingen in Ostrock-Erinnerungen. Das Beste daran: Sie bringen Instrumente und Mikros mit, damit das Publikum auch selbst mitmachen darf. Der Eintritt ist wie immer frei, um eine Spende wird gebeten. Vor dem Konzert lädt die Cafeteria zu Kaffee und Kuchen ein.

A. Nuck, Epilepsiezentrum Kleinwachau

Mehrgenerationenzentrum Radeberg

Dienstag 23.05.
09.00 Uhr Baby-Kleinkindertreff mit Frühstück
19.00 Uhr Singen macht Laune
19.00 Uhr Nähzirkel (auf der R.-Rud.-Friedrichs-Str. 24)

Mittwoch 24.05.

09.30 Uhr Themenrunde mit Frühstück - Herr Gebauer erzählt Radeberger Geschichten rund um Feiertage
Donnerstag 25.05. Feiertag - Christi Himmelfahrt -

Mehrgenerationenzentrum Radeberg e.V.

Masseneiwanderung zum Schäfereiteich und rund ums Masseneibad

Am Samstag, 27. Mai lädt der Natur- und Heimatverein Seeligstadt zu einer ortskundig geführten Wanderung durch die Massenei ein. Treff ist 14.00 Uhr der Parkplatz am Masseneibad. Die Rundwanderung geht über die kürzlich neu errichteten Brücken am Steinbach, dann Steinteich, bis hin zum Schäfereiteich. „Wo eine gemeinsame Rast mit einer kleinen Überraschung vorbereitet ist“, so augenzwinkernd Martin Fauck, der diese Rundwanderung fachkundig begleitet. Über weniger bekannte Pfade geht es anschließend zurück zum Ausgangspunkt. Der Nachmittag endet mit einem geselligen Kaffeetrinken und Grillen am Erbgericht Seeligstadt, wo Interessierte die geöffnete Heimatstube besichtigen können.

Ilko Kessler



Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Radeberg unterstützt auch in diesem Jahr als Schirmherr Sachsens größtes Bierfassrollen, welches am 03.06.2017 zum Radeberger Bierstadtfest stattfindet. Es zählt der reine sportliche Gedanke und die beste Mannschaft soll gewinnen. Da noch Plätze auf der Startliste frei sind, suchen wir motivierte und ehrgeizige Teams, egal ob reine Männer- oder Frauteams oder gar gemischte Mannschaften, welche am größten sächsischen Bierfassrollen teilnehmen möchten. Teilnahmebedingungen: Team von 4 Personen (mindestens 18 Jahre alt). Das Siegerteam erhält Freikarten für das ausverkaufte Roland Kaiser Konzert. Wer noch mitmachen möchte, kann sich unter der Telefonnummer 0162/7010054 bei Michael Suhr oder per E-Mail an bierfassrollen@biestadtfest.com anmelden. Die Anmeldefrist wurde verlängert. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung und wünschen viel Spaß beim Training.

Ihr Förderverein

der Freiwilligen Feuerwehr Radeberg

Ökumenische Stadtführung in Radeberg

Hiermit laden wir Sie recht herzlich zur nächsten Ökumenischen Stadtführung am **24.05.2017** ein. Treffpunkt: Mehrgenerationenzentrum, Hauptstr. 23, Radeberg, um

10.00 Uhr (nur 45 Min.) Die Dauer der Führung beträgt in der Regel 90 Min. Sie verläuft von der Postsäule/ Markt durch die Stadt und schließt die Besichtigung von 2 Kirchen und 2 Glaubensgemeinschaften mit ein. Der Eintritt ist frei, Jede/r ist mit seinen Freunden eingeladen. Bisher haben sich die meisten Teilnehmer positiv über die Ökumenische Stadtführung geäußert. Über eine Spende für die Ökumene in unserer Stadt Radeberg freuen sich

„die Dame und der Mönch“

Pfarrhof-Fest in Lomnitz Fördereverein Dorfkirche Lomnitz e.V.

am Sonntag, dem 21. Mai 2017, 14.00 Uhr

Wir laden Sie wieder ein zu unserem Fest! In unserem idyllischen Pfarrhof gibt es viel Platz zum Feiern. Programmablauf: 14.00 Uhr Beginn mit einem Gruß vom Kirchenchor Tombola - Hüpfburg - Kirchenführung - Kaffee/Kuchen - Kinderschminken u.a.

14.15 Uhr Musikschule Fröhlich
16.00 Uhr Benefizkonzert in der Kirche mit dem Gespelschor Großbröhrsdorf
Der Eintritt ist frei, am Ausgang wird um eine Spende gebeten. ab 16.00 Uhr auf der Pfarrwiese „Wunder Land e.V.“

mit seinen Tieren
17.30 Uhr Preisvergabe für Kinderbilder
18.00 Uhr Posaunenchor
Kommen Sie mit Ihrer Familie zu uns und feiern Sie mit! Für Speisen und Getränke ist gesorgt. Auch ein großes Festzelt ist da, falls es ein paar ungebetene Tropfen gibt. Alle Einnahmen des Festes - die Helfer und Mitarbeiter arbeiten ausnahmslos ehrenamtlich - kommen der Sanierung des Stallgebäudes im Pfarrhof und der Erhaltung der Kirche zugute. Kommen Sie, Sie sind alle herzlich eingeladen!

Der Kirchenvorstand Lomnitz Der Vorstand des Fördervereines

Lock-o-motive - ein Projekt des Stellwerk e.V.

22.05.	15.30 - 17.30 Uhr	Lock-o-motive	Spielplatz Juri-Gagarin-Straße
23.05.	16.00 - 18.00 Uhr	Musikwerkstatt	Rhythmus im Blut? Verschiedene Beats & Rhythmusinstrumente
23.05.	14.30 - 17.30 Uhr	Fahradwerkstatt	Fahradcheck
24.05.	15.00 - 17.00 Uhr	Mädchen- & Kreativtreff	Basteln mit Moosgummi
25.05.	14.30 - 17.30 Uhr	Holzwerkstatt	- Fällt leider aus!
26.05.	16.00 - 18.00 Uhr	Modelleisenbahn	- Fällt leider aus!

In ehrendem Gedenken

Du warst die ganzen Jahre mit deinen Krankheiten dennoch stark, immer optimistisch und voller Lebensmut. Dafür haben dich immer alle bewundert. Doch dann kam der schreckliche Tag an welchem deine Energie nicht mehr ausreichte und du deiner schweren Verletzung erlegen warst.

In Liebe nehmen wir Abschied von



Franz Grohmann
geb. 01.03.1957 gest. 05.05.2017

Du wirst immer in unser aller Herzen weiter leben, geliebt und unvergessen sein.

In Liebe und Dankbarkeit dein dich für immer liebender Schatz Birgit
Deine Geschwister mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 26.05.2017, 10.30 Uhr auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Aus unserem Leben bist Du gegangen, in unseren Herzen wirst Du ewig bleiben.

In tiefer Liebe, Achtung und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer herzenguten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma, Frau



Charlotte Zocher
geb. 16.04.1935 gest. 10.05.2017

In stiller Trauer:
Ehemann Albrecht
Tochter Katharina mit Berthold
Sohn Heiko
Sohn Kay
Enkelkinder Martin, Mandy
und Stefan mit Elisa
sowie Urenkelkinder Kimberly und Jason

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 30.05.2017, 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Arnsdorf statt.

Von größeren Blumengebinden bitten wir freundlichst abzusehen.

Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen haben von meinem lieben Vati

Günter Hauke

geb. 01.11.1933 gest. 08.04.2017

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten und Bekannten sowie der Hausgemeinschaft Forststraße 33 herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt dem Redner Herrn Meyen und dem Bestattungshaus Winkler.

In stiller Trauer
Tochter Birgit
im Namen aller Angehörigen

Radeberg, im Mai 2017

Danksagung

Wir danken allen recht herzlich, die sich in der Trauer um unsere liebe verstorbene Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

Liesbeth Leipert
geb. Benner
* 28.03.1928 † 20.04.2017

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer
Die Angehörigen

Radeberg, im Mai 2017

S&D Träger Service & Dienstleistung
Berdümmungen • Transporte • Hausmeisterdienste
0174 20 85 185 - www.sd-traeber.de

TAXI UND MIETWAGEN

Inh. Reinhardt's Technische Radeberger Str. 9
01454 Feldschlößchen
reinhardt-tschirner@gmx.de

- 2 PKW, 2 Kleinbusse (je 8 Pers.)
- Fahrten zur Chemotherapie und Bestrahlung
- für Rollstuhlfahrt
- Krankenfahrten alle Kassen

(03528) 44 73 62

BESTATTUNGSMUSEUM
DENKERT Inh. Jürgen Schilder
RADEBERG 03528/41 93 938

WINKLER Bestattungshaus GmbH

Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21
Pulsnitzer Straße 65a • 01454 Radeberg
Fax 03528/41 71 15 • www.bestattungshauswinkler.de

Fachgeprüfter Bestatter im Familienunternehmen
Bestattungsregelung zu Lebzeiten
Sämtliche Beratungsgespräche werden auf Wunsch in Ihrem Haus geführt

Leserbriefkasten



Ein Gruß in Reinform an die Rautenfrau

Wenn ich an Deutschland denke, dann wird das Herz mir schwer! Ich denke an die Bundeskanzlerin und noch an Vieles Mehr!
 Die Kanzlerin will einen engagierten Wahlkampf führen, sie will auf keinen Fall die Bundestagswahl verlieren.
 Doch müsste die Rautenfrau sich nicht vorher für ihre großen Vergehen bekennen,
 nur einige von Vielen will ich hier benennen:
 Wer hat im Alleingang geöffnet die Grenzen?
 In unser Land strömten nicht nur bedürftige Menschen!
 Wer veranlasste die Gleichschaltung der Deutschen Presse 2008?
 Wer zeigte mit Schleuserturnen erneut seine Macht?
 Die Diffamierung gegen Russland und Kriegstreiberturn bringt der Regierenden wahrlich keinen Ruhm!
 Der Verstoß gegen das Asylrecht (Genfer Konvention) ist eine Tücke,
 sie ist außerdem noch Mitglied der Atlantik-Brücke!
 Sie regiert vorbei am Grundgesetz,
 hat außerdem ihren Amtszeit verletz!
 Wer fördert den Terrorismus durch den Waffenverkauf Deutscher Rüstungskonzern –
 Terroristen werden von Saudis mit Waffen beliefert – das geschieht in der Ferne!
 Wer bildet mit Diktatoren, Personen des Bilderberger-Clubs und US-Finanz-Oligarchie eine Vereinigung?
 Mit deutschen Steuergeldern erfolgt Verschwendung und - wie die Bundes-Wahlkampfspende für Hillary Clinton – Veruntreuung!
 Durch den gezielten und geplanten Import von Migranten in unser Land leistet sie Beihilfe zu Mord, Vergewaltigung, Diebstahl und Gewalt – das ist nur wenigen bekannt!
 Sie verantwortet Angriffsstrategien mittels Drohen von deutschem Boden aus,
 hier soll sich der Deutsche Bürger informieren – RAMSTEIN klärt auf!
 Auch verantwortet sie die Beteiligung deutscher Soldaten an Kriegen!
 Sollte nicht endlich nach dem II. Weltkrieg Schluss sein mit all den Lügen?!
 Die Bundestagswahl steht nun bevor und es geht alles so weiter wie zuvor!
 Jedes Mittel ist recht, um den Wahlkampf zu betreiben – dafür macht die Rautenfrau sich sogar den Obama zu eigen. 500 Jahre Reformation zum Kirchentag ist in aller Munde – so gibt es am Brandenburger Tor eine angesetzte Diskussionsrunde.
 Merkel und Obama wollen sprechen über Demokratie und Verantwortung in der Welt – ob das wohl allen WAHREN Lutheranern gefällt?
 Martin Luther – STARK und LAUT, hat dem Volk immer aufs Maul geschaut!
 Abgewandt – vom eigenen Volk hingegen – regiert Frau Merkel das Land nicht zum Segen!
 Diese Gewissheit macht den wachen Bürgern Sorgen, was wird aus Deutschland, was wird aus Morgen?
 Ich persönliche werde meine Heimat, mein Vaterland nicht aufgeben, Kriminalität, Überfremdung, Terrorismus, das ist doch kein Leben!
 Um die Gunst der Wähler zu erreichen, will sie die Herzen der Senioren erreichen!
 Denn sie stellen eine große Wählergruppe dar, eine Rentenerhöhung erfreut den Wähler gar!
 Auf mich kann Frau Merkel trotzdem nicht zählen, denn ich werde sie – wie immer – nicht wählen!!!
Sigrid Steinetz, Radeberg

Liebes Team und liebe Leser der Heimatzeitung „Die Radeberger“
 mit großer Begeisterung haben wir die in der 17. Ausgabe vom 28.04.2017 bekanntgemachte Aktion „Aktiv statt Passiv – Ich bin für Zivilcourage“ zur Kenntnis genommen. Mit dem Thema Zivilcourage haben wir uns selbst in der letzten Zeit intensiv auseinandergesetzt.
 Sicher erinnern Sie sich an den kürzlich vor dem Amtsgericht Kamenz verhandelten Arnsdorfer Supermarktvorfall, welcher eine überregionale Debatte über die Kriminalisierung von Zivilcourage hervorgerufen hat. Anlässlich dessen haben wir den Verein „Solidarität für Arnsdorf“ gegründet und die Angeklagten in ihrem Rechtsprozess unterstützt. Dabei erhielten wir sehr viel Anerkennung, Zuspruch sowie finanzielle und aktive Unterstützung aus der Bevölkerung. Für diese überwältigende Solidarität und den Rückhalt möchten wir uns, auch im Namen der vier Männer, auf diesem Wege recht herzlich bei allen Unterstützern bedanken!
 Wenngleich das Verfahren überraschenderweise bereits am ersten Prozesstag eingestellt wurde, war es bis dahin ein langer und beschwerlicher Weg für die Beteiligten. Sie waren besonders durch die Anfeindungen und Vorverurteilungen in der Öffentlichkeit, den Medien und sozialen Netzwerken sowie sogar innerhalb der Gemeinde Arnsdorf einem enormen psychischen Druck ausgesetzt. Aus juristischer Sicht sind die vier Männer mit der erfolgten Verfahrenseinstellung nach §153 stopp nummehr so zu werten, als hätte eine Anklage nie stattgefunden. In der öffentlichen und politischen Diskussion kehrt nach dem Prozesstag leider dennoch keine Ruhe ein. So wurde der „Fall Arnsdorf“ jetzt sogar auf die Tagesordnung des sächsischen Landtages gesetzt. Und es gibt immer noch Journalisten, Politiker, Gemeinderäte und Bürger die weiterhin ihre Missgunst zum Ausdruck bringen und sich mit dem rechtskräftigen Beschluss des Gerichts nicht abfinden können. Dabei sind sie es, die mit ihrer Hetzjagd Arnsdorf spalten und den Dorfbildern stören – nicht die vier Männer mit ihrer Zivilcourage, wie man es ihnen zum Vorwurf machte. Auch im Hinblick auf den finanziellen Aufwand ist die Angelegenheit noch immer nicht ganz ausgestanden. Mit der Einstellung des Verfahrens gehen nur die Prozesskosten zu Lasten der Staatskasse. Die Kosten für die Verteidiger, von denen die vier Männer seit knapp einem Jahr intensiv betreut und beraten wurden, müssen diese selbst tragen. Zwar haben wir als Unterstützerverein dafür einige Spendengelder sammeln können, es ist aber noch offen, inwiefern diese zur Kostendeckung ausreichen. All denjenigen, die sich bereits mit ihrer Spende solidarisch gezeigt haben, möchten wir an dieser Stelle nochmals danken. Für uns bleibt jetzt nur noch zu hoffen, dass an Stelle von blindem Hass die Vernunft Einzug hält, sodass es in und um Arnsdorf wieder ruhiger und

friedlicher wird. Die vier Arnsdorfer Männer jedenfalls haben trotz der Unannehmlichkeiten ihren Mut nicht verloren, in Notsituationen Zivilcourage zu zeigen. Wir hoffen, dass sie damit für andere ein Vorbild sind, ebenfalls couragiert zu handeln nach dem Motto „Aktiv statt Passiv“. Die gleichnamige Aktion der Radeberger Heimatzeitung unterstützen wir gern, denn: WIR sind für Zivilcourage.

Unterstützerverein Solidarität für Arnsdorf e.V.

Fake News zu dem Bunten Frühlingsfest
 Der Artikel von Frau Bauersachs hat mich doch ein wenig verwundert, wenn Sie schreibt, dass die Bürger der Siedlung Rossendorf unter Beteiligung der Bewohner der Flüchtlingsunterkunft, ein buntes Frühlingsfest gefeiert haben. Ich weiß nicht in welcher Eigenschaft Sie den Artikel verfasst hat. Sollten Sie eine Journalistin sein, dann muss man sich über den Begriff Lügenpresse nicht wundern. Denn die Bürger der Siedlung Rossendorf wurden im Vorfeld über die Veranstaltung in keiner Weise informiert. Es wäre auch das erste Mal wenn außer der Bürgerinitiative Rossendorf ein Verein oder eine Kommune für die Siedlungsbeohner eine Veranstaltung ausrichtet. Nach meinem Kenntnisstand hat nicht die Siedlung Rossendorf gefeiert sondern es war eine Veranstaltung des Vereins BRLH mit seinen Mitgliedern und Sympasitanten aus den umliegenden Ortschaften und den Flüchtlingen welche mit kommunaler Unterstützung auf dem Territorium der Siedlung Rossendorf durchgeführt wurde. Die Senioren von Radeberg und seinen Orsteilen wären sicher angenehm überrascht, wenn der BRLH solche Veranstaltungen und Hilfsangebote auch für sie durchführen würde. Eine Richtigstellung wäre wünschenswert.
Dietmar Bulenda

1. Kleinwolmsdorfer Baby-Treffen

Kleinwolmsdorf - Vergangene und Zukunft, liegen manchmal sehr eng beieinander. Am Wochenende trafen sich in Kleinwolmsdorf Mitglieder einer Familie, deren Vorfahren in Kleinwolmsdorf geboren und gelebt haben. Vor ca. 1 Jahr rief bei mir ein älterer Herr aus Dresden an, der dieses Familientreffen organisierte und wir suchten nach Spuren von Angehörigen. Die Familien-Mitglieder besuchten die Kirche und ehemalige Wohnhäuser der Vorfahren. Gleichzeitig organisierte ich das 1. Kleinwolmsdorfer Baby-Treffen. Im Jahr 2016 haben in unserem schönen, kleinen Dorf 7 Babys das Licht der Welt erblickt. Wir trafen uns im heutigen Dorgemengenschaftshaus, das viele Jahre die Schule und später der Kindergarten war. Bei Kaffee und



Kuchen kamen alle Muttis und Vatis ins Gespräch, wobei natürlich die Babys und das schöne Landleben in Kleinwolmsdorf Themen waren. Zurzeit gibt es 8 Babys und 3 werdende Mütter im Dorf, von denen ich weiß. Als Überraschungsgast war unsere neu ins Dorf gezogene Hebamme eingeladen, die sich sehr über die Einladung gefreut hat und gleich viele neue junge Leute im Dorf kennenlernte und kleine Geschenke für die jungen Eltern mitbrachte. Gegen 15 Uhr stand plötzlich eine ältere Dame im Haus und es stellte sich in einem netten Gespräch raus, dass sie die Enkelin des ehemaligen Schulkantor Ziegler ist. Sie besuchte das Heimatdorf ihrer Kindheit und die Wirkungsstätten ihres Großvaters. Kaum war ich zu Hause angekommen, kam noch mal Dankeschön von den jungen Muttis für diesen schönen Nachmittag. Es war ein interessantes Wochenende für mich.

Christina Kunath Kleinwolmsdorf

www.cellpack.com

Isolieren, Verbinden und Schützen in Nieder- oder Mittelspannung mit innovativen, vollständigen Systemlösungen: Von hochwertigen Produkten über kompetente Beratung bis hin zu anspruchsvollen Schulungen – wir bieten mehr! Cellpack Electrical Products, ein Unternehmen der Behr Bircher Cellpack Gruppe, ist mit ca. 250 Mitarbeitern international erfolgreich in Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Kabelgarnituren bis 42 kV.

Zur Verstärkung unserer Teams suchen wir ab sofort für den Standort Radeberg:

- Techniker Prüffeld im Bereich Mittelspannung (m/w)
- Verfahrenstechniker mit QS-Verantwortung (m/w)
- Anlagenbediener (m/w)

Ausführliche Stellenbeschreibungen finden Sie unter www.bbc-group.com/jobs/

Unser Angebot

- Abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld
- Wir bieten Ihnen viel Raum für freies Arbeiten in einem kollegialen Umfeld mit flachen Hierarchien.
- Aktiver Beitrag zum Unternehmenserfolg gewünscht
- Leistungsgerechte Vergütung mit Zusatzleistungen
- Betriebliches Gesundheitsmanagement
- Mitarbeiterparkplätze

Sie wollen zu einem **TOP 100 Arbeitgeber 2017** und fühlen sich angesprochen? Dann ergreifen Sie die Möglichkeit und bewerben Sie sich direkt online oder per E-Mail. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, in denen Sie bitte auch den frühestmöglichen Einstiegsstermin sowie Ihre Gehaltsvorstellungen angeben.

Behr Bircher Cellpack BBC Radeberg GmbH | Carl-Eschebach-Str. 11 | 01454 Radeberg
 Telefon +49 7741 6007-62 | personal.de@cellpack.com | www.cellpack.com

We connect your energy **CELLPACK** Electrical Products

Stellenmarkt im Rödertal

nachhilfe
 Radeberg und Umgebung
individuell & preiswert
Einzelunterricht
 das beste Konzept

- alle Schularten
- Stunden „vor Ort“ bei Ihnen zu Hause

Info: Dipl.-Ing. W. Schütze
 Tel. 03528/44 50 65

DIE WELT VERBESSERN? MACH DOCH!

Wir bieten mehrere Plätze:
 » Freiwilliges Soziales Jahr
 » Bundesfreiwilligendienst

RUF AN!

Karsten Bilz
 Tel. (03528) 431-1121
 mail: k.bilz@kleinwachau.de

soziale berufe www.kleinwachau.de kleinwachau.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

Automobilverkäufer/innen
gewerbliche Kunden (Businessverkäufer/in)

Stellenbeschreibung:

- Verkauf von Automobilen und ergänzenden Dienstleistungen
- Betreuung von gewerblichen Kunden
- Akquisition neuer gewerblicher Kunden
- Ausbau der Marktanteile des Autohauses

Anforderungen:

- Erfahrungen im Automobilverkauf
- Großes Interesse am Verkauf von PKWs und Nutzfahrzeugen
- Qualifizierter kaufmännischer oder technischer Abschluss
- Selbständige Arbeitsweise
- Sicheres Auftreten und ausgeprägte Kontaktkstärke

Fahrer Hol- und Bringdienst (m/w) in Teilzeit

Ihre Aufgaben:

- Hol- und Bringdienst unserer Kunden
- weitere Unterstützung im Betrieb

Ihr Profil:

- Führerschein Fahrerlaubnisklasse B (PKW/Kleinbusse, alt 3)
- Zuverlässigkeit und Flexibilität
- gute Umgangsformen u. Kundenorientierung
- Ortskenntnis von Vorteil

Kfz-Mechatroniker (m/w)

Ihre Aufgaben:

Sie bearbeiten Reparaturaufträge gleichbleibend präzise, termingerecht und qualitätsbewusst. Zudem sind Sie den Herausforderungen durch die rasante technische Entwicklung unserer Fahrzeuge jederzeit gewachsen.

Das bringen Sie mit:

Sie verfügen über eine entsprechende Berufsausbildung und erste praktische Erfahrungen. Deshalb ist die computergestützte Reparatur und Wartung sowie der Einsatz modernster Diagnosemethoden für Sie selbstverständlich. Hinsichtlich neuester Entwicklungen und technischer Möglichkeiten Ihres Berufes sind Sie auf dem Laufenden und bereit, ständig dazuzulernen. Zusätzlich haben Sie Lust, die Qualität Ihrer Arbeit im Sinne der Kundenzufriedenheit zu optimieren.

Das können Sie erwarten:

Eine verantwortungsvolle, abwechslungsreiche Aufgabe, in die Sie Ihre Fähigkeiten und Kompetenzen gut einbringen können, sowie eine leistungsgerechte Entlohnung an einem modernen Arbeitsplatz. Freuen Sie sich auf ein sympathisches Team von Kolleginnen und Kollegen sowie regelmäßige Qualifizierungsmaßnahmen.

Sie arbeiten gern in einem dynamischen mittelständischen Unternehmen und möchten einen vielfältigen, abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Aufgabenbereich mit Perspektiven betreiben?

Wenn Sie eine dieser beruflichen Herausforderungen mit interessanten Perspektiven reizt, dann möchten wir Sie gerne kennenlernen und freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung!

Ansprechpartner: Frau Jette Cholewa - j.cholewa@autohaus-franke.com

Autohaus FRANKE **Nutzfahrzeuge**
 ... seit 1934 im Dienste des Kunden
 01454 Radeberg, An der Ziegelei 11

Öffentliche Stellenausschreibung

Im **Eigenbetrieb Stadtwirtschaftshof** der Großen Kreisstadt Radeberg ist zum **01.08.2017** die Stelle
Bauhofmitarbeiterin / eines Bauhofmitarbeiters
 zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst folgende Schwerpunkte:

- Ausführung sämtlicher dem Berufsbild des Gärtners/ der Gärtnerin entsprechenden Arbeiten, im Besonderen die Pflege öffentlicher Grünanlagen, Baumpflegearbeiten, die Durchführung von Winterdienstleistungen, sowie die Ausführung aller Tätigkeiten eines Bauhofmitarbeiters.
- Zur Ausübung der Tätigkeit wird ein Abschluss als Gärtner/in der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau, Landschaftspflege oder ein Abschluss im Tief- und Straßenbau sowie der Führerschein der Klassen B, C1 und L vorausgesetzt. Wünschenswert ist der Besitz des Zertifikates über die Absolvierung des Lehrganges „Arbeitsicherheit – Baum I“.

Wir erwarten eine hohe Einsatzbereitschaft, die Bereitschaft zu körperlicher Arbeit, Eigenständigkeit, Flexibilität, eine schnelle Auffassungsgabe und handwerkliches Geschick. Neben der fachlichen Eignung erwarten wir ein klares Bekenntnis zur Leistungsbereitschaft und Teamfähigkeit.

Die Stelle ist unbefristet. Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Die Bezahlung erfolgt nach TVöD-VKA.
 Schwerbehinderte/ gleichgestellte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.
 Ihre Bewerbung einschließl. Lebenslauf, beruflichem Werdegang und Zeugnissen richten Sie bitte bis zum **02.06.2017** an die
Stadtverwaltung Radeberg / SG Personalwesen
Markt 19 - 01454 Radeberg
Gerhard Lemm, Oberbürgermeister

MUSIKSCHULE HERRMANN 01454 Radeberg **Dresdner Straße 39c & 03528/41 14 96**
Klavirnachmittag im Schloß Klippenstein - 21.5.17 um 15 Uhr

IMPRESSUM

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für die Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden

Herausgeber, Verlag und Satz:
„Die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH
 Oberstr. 16a, 01454 Radeberg,
 Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91

Geschäftsführer: Ingo Engemann
 verantwortlicher Redakteur: Ingo Engemann
 Druck: DDV Druck GmbH
 Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann

Nächster Redaktions- und Anzeigenschluss:
für Ausgabe 21: 19.05.2017, 12.00 Uhr
für Ausgabe 22: 30.05.2017, 08.00 Uhr
ausgabe Nr. 21 erscheint am: 26.05.2017
ausgabe Nr. 22 erscheint am: 02.06.2017

www.die-radeberger.de
E-Mail: zeitung@die-radeberger.de

Bitte beachten:
 E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!

Wenn/Wem die Welt zu eng wird...

Bodo Christian Muche (* 8. Dezember 1939 in Radeberg) - Künstlerbiografie eines Bildhauers und Bronzegeießers in Australien



Seine Kunst brachte selbst Queen Elizabeth II. zum Staunen, als sie anlässlich ihres offiziellen Besuches als englische Königin und als „Ihre Majestät und Königin von Australien“ am 30. April 1988 die Eröffnung der Weltausstellung „World Expo 88“ in Brisbane, der Hauptstadt des Bundesstaates Queensland/Australien, vornahm. Hier sah sie eine von dem Bildhauer Bodo Muche für die australische „Stockman's Hall of Fame and Outback Heritage Centre“ geschaffene Freiplastik in Bronze, die den Titel „Merino-Mutterschaf mit Lamm“ trug. Das Thema hat einen geschichtlichen Hintergrund und war von Bodo Muche zu dem damaligen Ereignis bewusst gewählt worden, denn die „World Expo 88“ war ein Teil der Zweihundertjahrfeier anlässlich

der Anfänge der europäischen Besiedlung Australiens im Jahr 1788. Diese begann mit der Ankunft der ersten englischen Sträflingsflotte und Einfuhr der ersten Merino-Schafe auf diesem Kontinent, die das Überleben der Häftlinge absichern sollten. Für den gebürtigen Radeberger Bodo Muche, der mit seiner australischen Ehefrau Robyn als Künstlerpaar 1978 von Afrika nach Australien übersiedelt war und in Queensland das „Bodo Muche Foundry Studio“ gegründet hatte, gehörte es zu einer besonderen Ehre, der Königin von England eine Bronze-Kleinplastik (Maquette) dieser Skulptur der Merino-Schafe persönlich überreichen zu dürfen. Er zählt weltweit zu den bekanntesten und gefragtesten Bildhauern und Bronzegeießern. Muche. Dieser Name hat in Radeberg Gewicht. Bodo Muche, heute mit seiner Familie in Australien/Queensland auf „Mt. Glenhowden“ lebend, mitten in von ihm angepflanzten Gärten und natürlichem Buschland, ist der Sohn des berühmten Entomologen W. Heinz Muche (1911-1987) aus Radeberg und dessen Ehefrau Elisabeth, geb. Förster. Er wurde am 8. Dez. 1939 in Radeberg, Obergraben Nr.17, geboren. Selbst schätzte er es in einem Interview in Australien folgendermaßen ein: „Ich wurde in Deutschland geboren, als Hitler an der Macht war (...)“ Für seinen Namen stand der berühmte Entomologe Bodo von Bodemeyer (1883-1929) Pate, den der Vater Heinz Muche ob seiner wissenschaftlichen Arbeit und seiner Forschungsreisen sehr verehrt hatte und stets als sein Vorbild ansah.

Nach Ende des Zweiten Weltkrieges wollte es die geschichtliche Fügung, dass Bodo Muche im Osten des geteilten Deutschlands, der Sowjetischen Besatzungszone und späteren DDR, aufwuchs und seine Kindheits- und Jugendjahre verbringt. Er wuchs in dem kleinen, romantischen Haus in Radeberg am Obergraben Nr. 13 auf, welches die Eltern um 1946 erwarben und das sich direkt am Berghang unterhalb der Radeberger Kirche befand. Frühzeitig weckte der wissenschaftlich engagierte Vater, der ein eigenes Laboratorium (Institut) zur Herstellung von wissenschaftlich präpariertem Insektenmaterial betrieb, in ihm die Liebe zur Natur. Er nahm den Sohn mit zu gemeinsamen Erkundungen der näheren Heimat und förderte somit dessen bis heute anhaltende Faszination für die Schönheit jeglicher Lebewesen, die sich immer wieder in seinen Skulpturen und Bronzeplastiken widerspiegelt. Die Nähe zur Kunststadt Dresden, die mit ihren Galerien und Museen viele Anregungen und Möglichkeiten der bildnerischen Wahrnehmung und Weiterbildung ermöglichte, war der Auslöser für seine spätere Sichtweise, die eigenen Naturerlebnisse und -beobachtungen in künstlerische Ausdrucksmöglichkeiten umzusetzen. Seine besondere Zuwendung entdeckte er für die Skulptur als Darstellungsform, wobei er durch die figurlichen Plastiken, die in der Staatlichen Porzellanmanufaktur Meißen hergestellt wurden, ebenfalls entscheidende Impulse erfuhr.



Glenhowden – Bodo Muches Domizil mit der lebensgroßen Hirsch-Skulptur.

Sein Lebensweg wurde stark durch die Erzählungen seines Vaters über das spannende Leben des Radebergers Max Hinsche (1896-1939) geprägt, der als Präparator, Trapper, Großwildjäger und Wissenschaftler zehn Jahre in Kanada gelebt hatte. Max Hinsche war mit dem Entomologen Heinz Muche befreundet gewesen. Obwohl ihn Bodo Muche nie persönlich kennengelernt hatte, da er in dem Jahr geboren wurde, als Max Hinsche verstarb, wurde Hinsche durch die Erzählungen seines Vaters frühzeitig sein Vorbild. Er verehrt nach eigenen Aussagen Max Hinsche bis heute sehr, und er fühlt sich ihm und seiner Welteinstellung „brüderlich verbunden“. Genau so einen Lebensweg, wie Max Hinsche, wollte er von frühester Kindheit an auch immer einschlagen: wissenschaftliche Reisen und Expeditionen unternehmen, Abenteuer bestehen, die Wildnis fremder Länder erkunden, die Schönheit der Tierwelt darstellen, um damit zu ihrem Schutz und Erhalt beizutragen. Aber auch durch seinen Vater Heinz Muche wurde er in dieser Hinsicht stark beeinflusst. Sein Vater war selbst ein Leben lang auf wissenschaftlichen Forschungsreisen, die er als Autodidakt im Auftrag von Museen durchführte. Er bereiste alle fünf Kontinente und entdeckte auf seinem Spezialgebiet, der Entomologie, bisher un-



World Expo 88: Bodo Muche überreicht Queen Elisabeth II. eine Kleinplastik (Maquette) seiner Freiplastik „Merino-Mutterschaf mit Lamm“

bekannt Arten von Pflanzenkäfern und Blattwespen, die nach seinem Namen benannt wurden.

Bodo Muche hat tatsächlich einen ähnlichen Lebensweg eingeschlagen und zu verzeichnen. Die Kleinstadt Radeberg wurde ihm beizeiten zu eng. Nach seiner Schulausbildung ging er 1954 nach Berlin, an das Museum für Naturkunde, und wurde zum Präparator ausgebildet. Hier erlernte er, unter Anleitung von Wissenschaftlern und Meistern dieser renommierten Einrichtung von Wulfruf, in den Bereichen Modellierung und Gusstechniken das Handwerkszeug für seine spätere eigene künstlerische Arbeit. Seine weiteren Studien in Berlin, während seiner Ausbildung auch an der Forsthochschule Eberswalde, galten der Zoologie, Anatomie, Kunstgeschichte und dem Design. Durch die Möglichkeiten, die Berlin mit zahlreichen Kunstmuseen bot, beschäftigte sich Bodo Muche zunehmend mit dem Studium der Bronze- und pastoralen Tierskulpturen des 17. Jahrhunderts französischer Schule. Vor allem durch die französischen naturalistischen Bildhauer der Kunstrichtung „Les Animaliers“ angeregt, fand er damit den Weg und das Leitbild für seine späteren realistischen Darstellungsformen seiner eigenen Werke. Schon frühzeitig entwickelte sich in ihm der Wunsch, über die Tätigkeit eines Präparators hinaus Tiere darzustellen, jedoch als Bildhauer oder Bronzegeißer.

Bestärkt wurde er für dieses Vorhaben bei seinem Arbeits-Aufenthalt als Präparator am Julius-Riemer-Museum in der Lutherstadt Wittenberg. Hier lernte er noch den legendären wissenschaftlichen Sammler Julius Riemer (1880-1958) kurz vor dessen Tod persönlich kennen, und sah in den Sammlungen des Museums einmalig wertvolle Präparate von inzwischen ausgestorbenen Tieren, die von seinem Vorbild, Max Hinsche, gesammelt und präpariert worden waren.

Gleichzeitig wurde in dieser Zeit, ab 1954, die wissenschaftliche Fachwelt auf ihn als jungen Forscher aufmerksam. In entomologischen Zeitschriften veröffentlichte er seine Forschungen und Funde von seltenen, bisher unbekannt Insektenarten, die er in der Dresdner Heide, in Mecklenburg und Eberswalde bei Berlin entdeckt hatte. So fand er u.a. 1956 einen seltenen Rüsselkäfer (Coleoptera).

Aber auch Berlin war für ihn noch kein Endziel. Im Jahre 1958, drei Jahre vor dem Bau der Mauer, verließ er mit einem Radeberger Freund als 19-jähriger die damalige DDR. Über verschiedene Stationen in der BRD und Europa, wo er seine Kenntnisse bei Arbeitsaufenthalten in Werkstätten vertiefte, ging er in die Schweiz. Von hier aus begann er die Planung seiner langjährigen abenteuerlichen Reise und wissenschaftlichen Expedition nach Afrika, die er von Ostafrika aus, um 1961 auf dem Nil flussabwärts, begann. Stationen waren u.a. Tansania, von dort begab er sich 1965 weiter zu dem vorläufigen Endziel seiner Reise, Betschuana-Land, das zu dieser Zeit im Jahr 1965 noch unter britischem Protektorat stand. Bodo Muche erlebte am 30. Sept. 1966 die Unabhängigkeitserklärung des Landes, das sich von

nun an Botswana nannte. Hier in Afrika eröffneten sich ihm die Möglichkeiten, seiner Leidenschaft und auch Abenteuerlust nachzugehen und die Wildnis dieses Landes mit all ihren Besonderheiten und Schönheiten zu erkunden. Insgesamt lebte und arbeitete er mehr als 17 Jahre in verschiedenen Studios in Tansania und Botswana, zunächst als Präparator, später wandte er sich der Herstellung und künstlerischen Gestaltung von Skulpturen im Bronze-gussverfahren zu, wobei er in verschiedenen Studios eine Fülle von Erfahrungen sammelte. Dabei kamen ihm seine, als gelernter Präparator und Dermoplastiker, geschulten Beobachtungen des Tierverhaltens in der Natur zu Gute. Seine Gabe, die Besonderheiten der jeweiligen Tiergattungen, ihre situationsbedingten Verhaltensmerkmale zu erfassen und künstlerisch umzusetzen, ermöglichten es ihm, einzigartige Tierskulpturen zu schaffen. Diese Darstellungen entsprechen seinem Grundanliegen: Durch die künstlerische Umsetzung der Natur – Natur und Kunst als Einheit zu erfahren und so zu vermitteln.

In diese Zeit in Afrika fällt auch die sicherlich schicksalhafte Begegnung von Bodo Muche mit Simon Holmes à Court († 1977), aus der eine große Freundschaft zwischen den beiden Männern entstand, die bis heute, weit über das ungeklärte Schicksal und den viel zu frühen Tod des Simon Holmes à Court hinaus, nachwirkt. Simon Holmes war zu dieser Zeit ihres Kennenlernens in Afrika Wildhüter in dem spektakulären Okavango Delta am Rande der Kalahari-Wüste. In diesem größten Binnendelta der Erde, einem grandiosen Feuchtgebiet, das 1975 zum Schutzgebiet erklärt wurde, lebten und leben heute noch tausende Elefanten, Giraffen, Krokodile, Großbrautiere, Vögel und alle Arten von Säugetieren. Ein gefährdetes Paradies, für dessen Schutz der Tier- und Pflanzenwelt sich Simon Holmes als Wildhüter aufopfernd einsetzte. Dadurch machte er sich nicht nur Freunde... Er wird als echter weißer Afrikaner beschrieben, der völlig eins mit der Natur und den Tieren war und der auch durchaus risikofreudig Abenteuer suchte.

Sehr bald stellten Bodo Muche und Simon Holmes à Court nach kurzer Bekanntheit fest, dass sie viele gemeinsame Interessen und Ziele hatten, die sie miteinander verbanden: sie liebten das Schachspiel, hatten die Leidenschaft für die afrikanische Natur und den Busch, liebten die afrikanischen Menschen und Tiere, waren beide „Hart wie Nägel“ und bezeichneten sich immer gern als „Mitreisende in einem großen Afrika-Abenteuer“. Viele gemeinsame, auch gefährliche Erlebnisse in der afrikanischen Wildnis schmiedete diese Männerfreundschaft zusammen. Beide hatten regelrecht „Afrika im Blut“.

Auch beruflich begannen sie ähnliche Wege einzuschlagen und wandten sich der Bildhauerei und Herstellung von Bronzeskulpturen zu. Sie blieben immer in Kontakt, auch als sich ihre Wege über längere Zeiträume trennten, denn Simon Holmes à Court war und blieb ein Einzelgänger, der Gefahren und Abenteuer suchte und der mit seiner 30ft-Yacht „Maggie Mai“ für drei Jahre eine Reise um die Welt bis nach Australien unternahm. Zurückgekehrt nach Botswana, begann er mit dem Aufbau einer eigenen Gießerei. Sein weiteres Schicksal ist tragisch. Im Mai 1977 begab er sich von Botswana aus in Richtung Süden, um in Johannesburg Material einzukaufen. Von diesem Zeitpunkt an war er spurlos verschwunden. Einen Monat später wurde sein Auto an der Küstenstraße von Kapstadt nach Port Elizabeth im Tsitsikamma-Nationalpark gefunden. Von Simon fehlte jegliche Spur. 1980 wurden Überreste einer Leiche in der Nähe des Fundortes des Autos entdeckt, deren Identifizierung jedoch nicht mehr eindeutig möglich war. Ein Mordmotive an dem leidenschaftlichen Naturschützer wurde für möglich gehalten. Raubmord, Entführung, Identitätswechsel wurden in Erwägung gezogen. Alles schien möglich - alles ist bis heute ungeklärt. Sein Schicksal blieb bisher ein Geheimnis.

Teil 2 lesen Sie in einer unserer nächsten Ausgaben.

Renate Schönfuß-Krause, www.teamwork-schoenfuss.de

Quellen

- Die Veröffentlichung aller Fotos erfolgt mit freundlicher Genehmigung von Bodo und Robyn Muche vom 05.08.2016.
- Bodo Muche: Studios Foundry
- Holmes à Court Gallery: Ausstellung Black, White and Bronze, 25.Juni 2012
- Marlin Magazin: Kona Shootout Turnier 28. August 2014
- The Queensland Cabinet and Ministerial Directory: Minister für Handel Stephen Robertson, 24.März 2010
- Somerses Regional Council, 11.Dez. 2015, Art Gallery – The Condensery
- Gwenn Klein Kirschner, Special Products Abteilung Nationale Commodity, 1997
- Märkischer Bote, 6. Nov. 2015
- Entomologische Zeitschriften, Archiv der Freunde der Naturgeschichte in Mecklenburg, Wilhelm-Pieck-Universität 1962.
- Geoff Elliott: The Other Brother: The search for Simon Holmes à Court, Allen & Unwin, 28.Okt.2005
- Kirchenbücher Radeberg, 1780-1980, Stammtafel W. H. Muche, 12.11.2014

Dorffest Liegau-Augustusbad

Samstag, 20. Mai 2017 - ab 15.00 Uhr am und im Peter-Adler-Park



Welch ein Grübeln, Welch ein Bangen,
was gibt's am Samstag anzufangen?
Die Frage, die uns keine Ruhe lässt...
Doch halt! In Liegau gibt es ja ein Fest.
Natürlich! Und nun Schluss des Jammers!
Wir gehen zu den White Hat Drummers.
Und siehe da, sogar davor
erlebt man auch den Lieder-Chor.
Kita, Kutschfahrt, Speedandacht,
laut Wetterdienst die Sonne lacht.
Mit DJ, Grill und Bier vom Fass,
ein Dorffest in Liegau, das hat irgendwas!

Die AIR wünscht allen viel Spaß
und gute Unterhaltung beim
Dorffest in Liegau-Augustusbad!

Ihre Ansprechpartner

Daniel Hammer und Patrick Hahmann

Büro: Rödertalstraße 56a, 01454 Radeberg, OT Liegau-Augustusbad
Telefon: 03528 / 455 66 12
E-Mail: info@air-pflege.de
Internet: www.air-pflege.de

Physiotherapie im Rittergut

Haarfeldt & Richter GbR

Rödertalstraße 68,

01454 Liegau-Augustusbad

Tel. 03528 / 4877458

e-mail: physio.rittergut@t-online.de

ab 15.00 Uhr - Bibliothek und Heimatstube sind geöffnet
- Offener Kita-Garten
- Kaffee & Kuchen, Eis, Säfte, Pommes
- Fingerfood & Waffeln
- Bratwürste & Steaks
- Fisch vom Grill
- Bier & Sekt, Nichtalkoholisches aus dem Bierwagen
- Kretschko-Weine
- Kutschfahrten zwischen Peter-Adler-Park & Parkplatz Kleinwachau

15.00 Uhr Eröffnung des Festes und

anschließendes Programm der Kita
16.00 Uhr Hundeschau der Liegauer Hundefreunde
17.30 Uhr Auftritt des Chores Liegauer-Lieder-Lust & Andreas Zöllner
18.30 Uhr Speedandacht der Kirchgemeinde Liegau-Augustusbad
19.30 Uhr LiebesFräulein - die frech-frivole Schlagerparty
22.00 Uhr WHITE HAT DRUMMERS Die ultimative Trommelshow

Zwischendurch und bis zum Festende: Musik aus der Konserve von DJ Herr Nickl



GAS - WASSER - HEIZUNG KOMFORTBÄDER

GÖPFERT



Solar Komplettbäder Wärmepumpentechnik
Am Feldhaus 1 - 01454 Liegau-Augustusbad
Tel. 03528/48 76 55 Fax 03528/48 73 416
www.geilbaeder.de Mobil: 0173/94 35 935